

The EC7000-QK Camera and Monitor Kit from ECCO is designed to provide a driver with video and audio from up to four cameras (kit is supplied with one EC2014-C) individually or together on a split screen for ultimate driver awareness. When properly installed and used in conjunction with vehicle mirrors, ECCO's EC7000-QK assists drivers during hazardous parking and backing situations. This manual provides information about installation, function, safety, maintenance, replacement parts and warranty.



WARNING!

Failure to install or use this product according to manufacturer's recommendations may result in property damage, serious injury, and/or death to those you are seeking to protect!

Do not install and/or operate this safety product unless you have read and understand the safety information contained


1. Proper installation combined with operator training in the use, care, and maintenance of emergency warning devices are essential to ensure the safety of you and those you are seeking to protect.
2. Exercise caution when working with live electrical connections.
3. This product must be properly grounded. Inadequate grounding and/or shorting of electrical connections can cause high current arcing, which can cause personal injury and/or severe vehicle damage, including fire.
4. Proper placement and installation are vital to the performance of this warning device. Install this product so that output performance of the system is maximized and the controls are placed within convenient reach of the operator so that s/he can operate the system without losing eye contact with the roadway.
5. It is the responsibility of the vehicle operator to ensure during use that all features of this product work correctly. In use, the vehicle operator should ensure the projection of the warning signal is not blocked by vehicle components (i.e., open trunks or compartment doors), people, vehicles or other obstructions.

Specifications:

Camera	EC2014-C
Image	1/3" CMOS Color Effective Pixels: 725 x 488
Voltage Requirement	12V
Power Consumption	3 W
Lens	F=2.8mm / F=2.0
Lens Angle	120°
Audio	Yes
Light Sensor	Auto Switch B&W
Infrared LEDs	11 (10M Max. Visibility)
Pigtail Connection: CAM	Male 4 Pin Threaded
Housing	Aluminum Alloy
Mech. Vibration	10g
Mounting	Rear/Front
Dimensions (WxHxD)	2.87" x 2.99" x 2.60"
Operating Temp.	-22°F to 158°F
IP Rating	IP69K
Approvals	FCC, CE, C-Tick, E13/R10
Current Consumption	175mA Max

Monitors	EC7000-QM 7" LCD Monitor
Image	7" LCD Color, 16:9
Controller	4 Camera
Voltage	12-24VDC
Power Consumption	25 W Max
Mirror Imaging	Yes (via Camera and Monitor Switch)
Split Screen Feature	Yes
AV Compatible	Yes
DVR Compatible	No
Audio	Yes
Contrast/Brightness	Yes
Light Sensor	Day/Night Auto Dim
Camera Selection	Trigger Wires and Monitor
Connection: CAM	Female 4 Pin Threaded
Connection (Monitor Pigtail)	Male 22 Pin
Housing	Plastic
Mounting	Permanent - HD (2 bracket options provided)
Mech. Vibration	Pedestal Bracket - 3G Cradle Bracket - 8G
Weight	1.26 lbs
Dimensions (WxHxD)	7.21" x 5.04" x 1.24"
Operating Temp	4°F to 158°F
Remote Control	Yes
Current Draw	2A
Approvals	FCC, CE, RoHS

Installation, Wiring and Function

 **Caution!** When drilling into any vehicle surface, make sure that the area is free from any electrical wires, fuel lines, vehicle upholstery, etc. that could be damaged.

Notes:

1. Larger wires and tight connections will provide longer service life for components. For high current wires it is recommended that terminal blocks or soldered connections be used with shrink tubing to protect the connections. Do not use insulation displacement connectors (e.g., 3M Scotchlock type connectors)
2. Route wiring using grommets and sealant when passing through compartment walls. Minimize the number of splices to reduce voltage drop. High ambient temperatures (e.g., under-hood) will significantly reduce the current carrying capacity of wires, fuses, and circuit breakers. All wiring should conform to the minimum wire size and other recommendations of the manufacturer and be protected from moving parts and hot surfaces. Looms, grommets, cable ties, and similar installation hardware should be used to anchor and protect all wiring.
3. Fuses or circuit breakers should be located as close to the power takeoff points as possible and properly sized to protect the wiring and devices.
4. Particular attention should be paid to the location and method of making electrical connections and splices to protect these points from corrosion and loss of conductivity.
5. Ground termination should be only be made to substantial chassis components, preferably directly to the vehicle battery.
6. Circuit breakers are very sensitive to high temperatures and will "false trip" when mounted in hot environments or operated close to their capacity.

Installation:

Camera Model EC2014-C

Important! Mount the camera at a location that provides the best view of the area immediately behind the vehicle. Generally, mounting locations toward the top of the vehicle provide the best field of view. Lower mounting locations reduce the field of view and increase the likelihood of damage from road spray.

1. Find an appropriate location for installation.
2. Drill holes according to the size of U-bracket and fix the U-bracket.
3. Drill a 3/4" (19mm) hole next to U-bracket.
4. Install the camera and sun-visor on U-bracket.
5. Connect the camera tail with the extension cable from inside the vehicle.
6. Loosen the hex head screws and adjust the camera's position to get the best view angle in the monitor.



Figure 1

Wiring:

ECTC20-4

Important! Waterproof all connections whether inside or outside the vehicle by using sealant and wrapping with insulation tape. Wrap tape tightly, overlapping by one-half widths so there are no gaps.

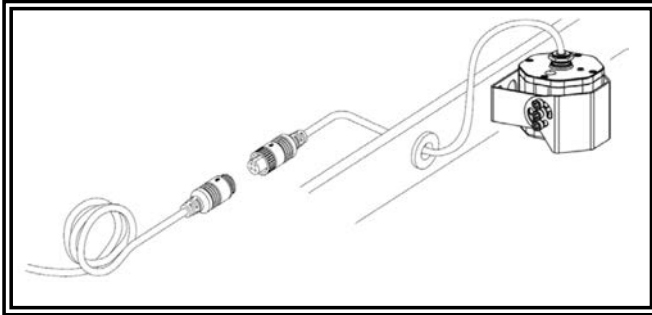
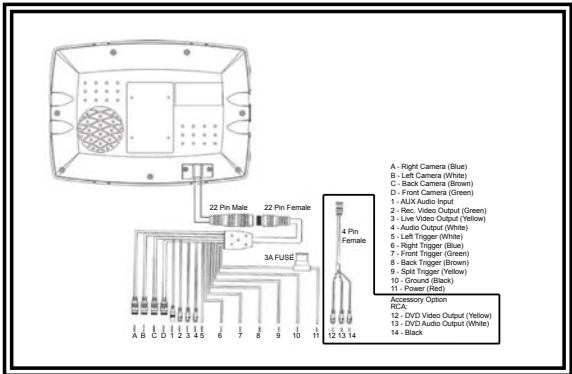


Figure 2



WIRING DEFINED

**Monitor:
 Model EC7000-QM**



WARNING!

To prevent accidental shock, **DO NOT OPEN THE MONITOR CASE.** Opening the monitor case will expose the inside of the monitor to conditions that could adversely affect performance. Any evidence of tampering with sealed components will void the warranty.

Important! Do not expose the monitor to water, it is not waterproof. Any water that leaks into the monitor could cause extensive damage.

Installation: EC7000-QM

Installation instruction of using U-support bracket

1. Select suitable position on vehicle and fix the U-support bracket with screws (Figure 3)
2. Fix the monitor to the U-support bracket with angle adjustment screws and adjust the view angle of the monitor
3. Put on the sun-visor and connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 4)

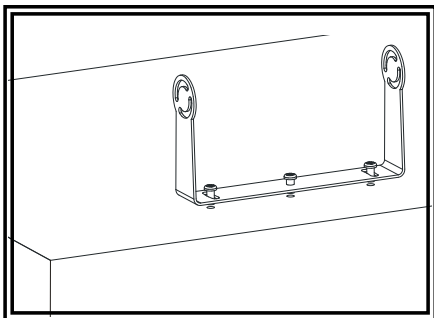


Figure 3

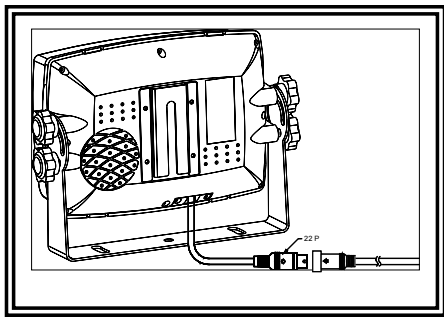


Figure 4

Installation instruction of using pedestal base

1. Select suitable position on vehicle and fix the base support. (Figure 5)
2. Fix the monitor to the base support and adjust the view angle.
3. Put on the sun-visor and connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 6)

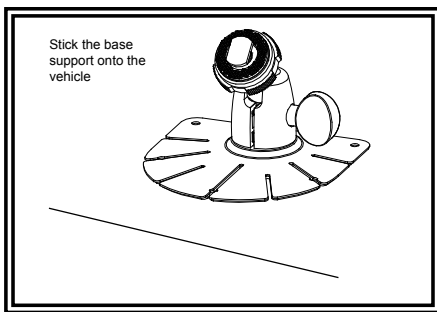


Figure 5

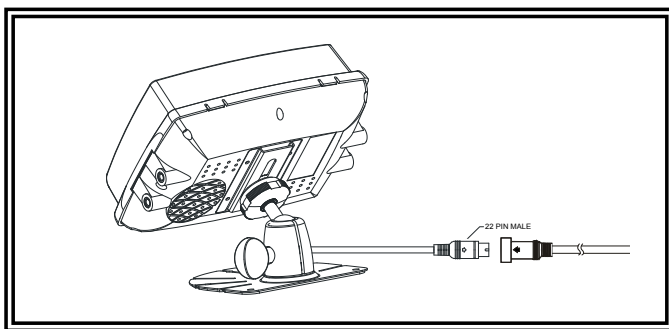
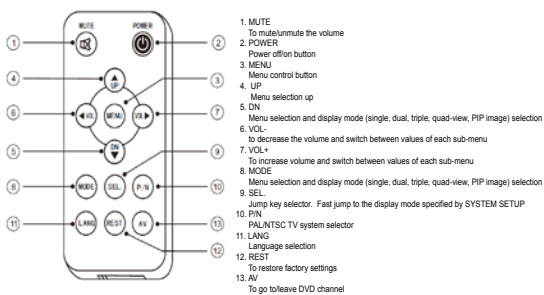


Figure 6

Remote Control Operation

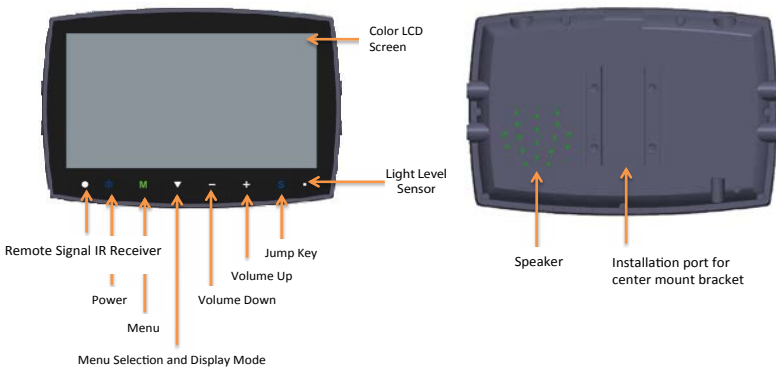


WARNING!

1. Please align the remote control with the remote signal receiver window to operate.
2. Never disassemble the remote control or allow it to drop or get wet.



Monitor Parts Identification

EC7000-M

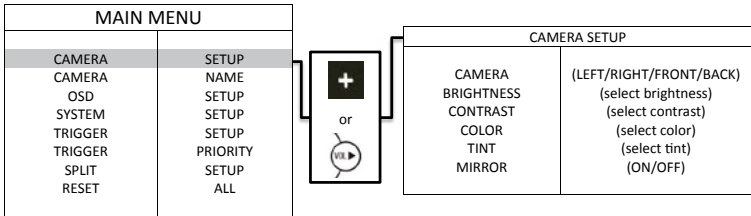


Menu Operation

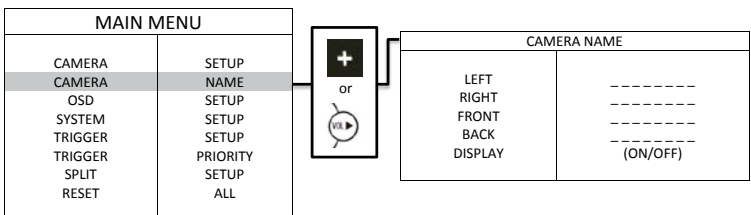
Press the Menu button on the remote control  or the Menu button on the monitor screen. 

Use the Up & Down arrow  on the remote control or the down arrow  on the monitor screen to toggle between menus.

Use Volume Up on the remote control or the + button on the monitor screen to select highlighted menu or Volume Down on the remote control or the - button on the monitor screen to go back to the previous menu.

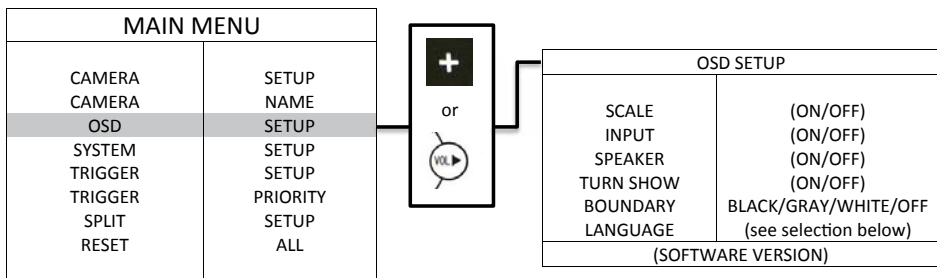


- CAMERA: To select the camera that needs adjustment.
- BRIGHTNESS: To adjust the camera's brightness.
- CONTRAST: To adjust the camera's contrast.
- COLOR: To adjust the camera's color.
- TINT: To adjust camera's tint.
- MIRROR: To turn mirror feature on or off.



LEFT/RIGHT/FRONT/BACK: To rename the camera locations.

DISPLAY: To turn on/off display.



SCALE: Turn on/off electric distance label. When set as ON, electronic distance label will be displaced when rear view camera (camera 3) is activated.

INPUT SCAN: To turn on/off auto identification of camera inputs. When INPUT SCAN is set as ON, monitor will display connected cameras and skip inputs not in connection.

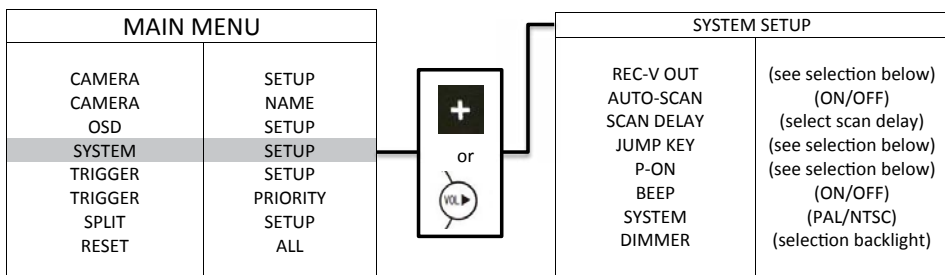
SPEAKER: To turn speaker on/off.

TURN SHOW: To turn Turn Show on/off.

BOUNDARY: To set color of the separation line between camera inputs. White, gray, black and uncolored are available.

LANGUAGE: To set OSD language. English, Finish, Netherlands, Español, Deutsch and Italiano.

SOFTWARE VERSION: To be updated at all times.



REC-V OUT: To set the camera input(s) to be recorded when connected to DVR via the green RCA wire. Left-side, right-side, front view, rear view camera and quad view image can be selected.

AUTOSCAN: To set the auto scanning function. When AUTOSCAN is set as ON, monitor will automatically switch between connected camera inputs and quad image.

SCAN DELAY: To set the switching time of AUTOSCAN. Switching time frame: 0-60 seconds.

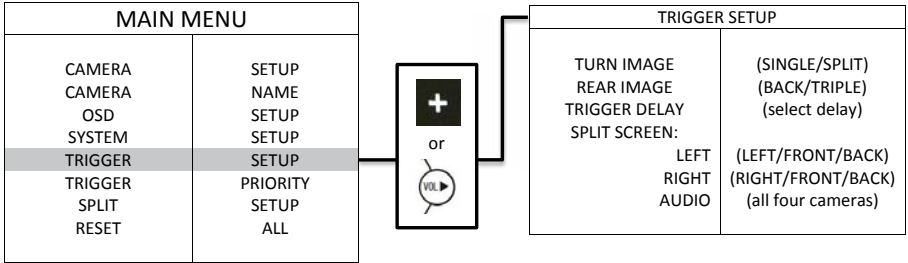
JUMP KEY: To set the shortcut display mode from the 13 modes to the left. It can be activated by jump key selector. Options: Left, Right, Front, Back, Quad, Dual, Dual2, Triple, Triple 2, Pip 1, Pip 2, Pip 3, H-Split, Trefoil and Y-Split.

P-ON MODE: To set the default display model from the 13 modes to the left or STANDBY mode. Options: Left, Right, Front, Back, Quad, Dual, Dual2, Triple, Triple 2, Pip 1, Pip 2, Pip 3, H-Split, Trefoil and Y-Split.

BEEP: To turn on/off the warning tone. Default setting is ON and there will be a beeping sound when menu is being operated.

SYSTEM: To set TV system: PAL/NTSC.

DIMMER: To set backlighting brightness level of screen. Five levels and AUTO option are available; the higher the level, the brighter. When set as AUTO, backlighting automatically adjusts in accordance with the outer brightness.

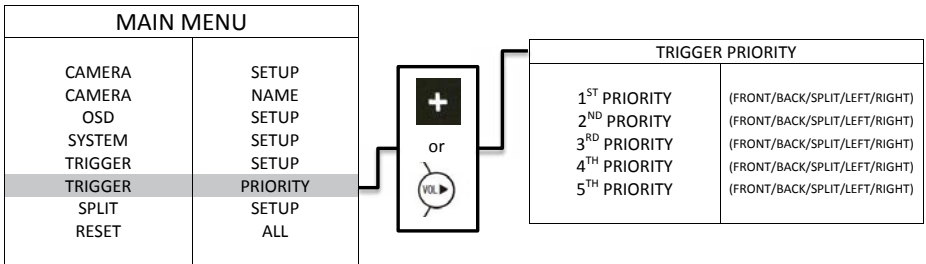


TURN IMAGE: To set the camera input(s) to be displayed when left-side camera (camera 1)/right side camera (camera 2) is activated. When set as SINGLE, the corresponding camera input will be displayed when either camera is activated. When set as SPLIT, split image of left-side and rear view camera will be displayed when left-side camera is activated; split image of right side and rear view camera will be displayed when right side camera is activated.

REAR IMAGE: To set the camera input(s) to be displayed when rear view camera is activated. When set as BACK, the rear view camera will be displayed when activated. When set as TRIPLE, left-side, right-side and rear view camera will be displayed.

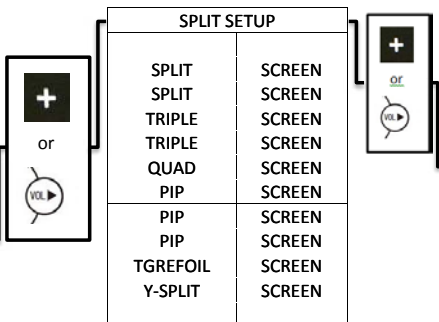
TIRGGER DELAY: To set the delaying time of video display when trigger signals goes off. Delaying time frame: 0-30 seconds.

SPLIT SCREEN: To set camera input(s) to be displayed when 'split' trigger wire is activated. LEFT/RIGHT is to set the camera input to be displayed on the left/right side of monitor screen. AUDIO is to set the audio output form any of the four cameras.



TRIGGER PRIORITY: To set camera trigger priority.

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL



LEFT RIGHT AUDIO	LEFT/RIGHT/FRONT/BACK LEFT/RIGHT/FRONT/BACK LEFT/RIGHT/FRONT/BACK
------------------------	---

*Click the menu button to go one screen back

SPLIT SETUP: To set up split screen view.

MAIN MENU	
CAMERA	SETUP
CAMERA	NAME
OSD	SETUP
SYSTEM	SETUP
TRIGGER	SETUP
TRIGGER	PRIORITY
SPLIT	SETUP
RESET	ALL

Click on Volume Up to reset to factory settings.

Manufacturer Limited Warranty and Limitation of Liability:

Manufacturer warrants that on the date of purchase, this product will conform to Manufacturer's specifications for this product (which are available from the Manufacturer upon request). This Limited Warranty extends for twelve (12) months from the date of purchase.

DAMAGE TO PARTS OR PRODUCTS RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NEGLIGENCE, UNAPPROVED MODIFICATIONS, FIRE OR OTHER HAZARD; IMPROPER INSTALLATION OR OPERATION; OR NOT BEING MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS VOIDS THIS LIMITED WARRANTY.

Exclusion of Other Warranties:

MANUFACTURER MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, THE IMPLIED WARRANTIES FOR MERCHANTABILITY, QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE ARE HEREBY EXCLUDED AND SHALL NOT APPLY TO THE PRODUCT AND ARE HEREBY DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ORAL STATEMENTS OR REPRESENTATIONS ABOUT THE PRODUCT DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES.

Remedies and Limitation of Liability:

MANUFACTURER'S SOLE LIABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST MANUFACTURER REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT MANUFACTURER'S DISCRETION, THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID BY BUYER FOR NON-CONFORMING PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER'S LIABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY BUYER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER BE LIABLE FOR LOST PROFITS, THE COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOR, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, OR OTHER CLAIM, EVEN IF MANUFACTURER OR A MANUFACTURER'S REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. MANUFACTURER SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR ITS SALE, OPERATION AND USE, AND MANUFACTURER NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

This Limited Warranty defines specific legal rights. You may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages.

Declaration of conformity:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



833 West Diamond St
Boise, Idaho 83705
Customer Service
USA 800-635-5900
UK +44 (0)113 237 5340
AUS +61 (0)3 63322444
www.eccoesg.com



El juego de cámara y monitor EC7000-QK de ECCO está diseñado para ofrecerle al conductor audio y video con hasta cuatro cámaras (el juego se proporciona con una EC2014-C) de forma individual o en conjunto en una pantalla dividida para ofrecerle al conductor la máxima información sobre su entorno. Cuando se instala y usa apropiadamente junto con los espejos del vehículo, el EC7000-QK de ECCO ayuda a los conductores en situaciones peligrosas de estacionamiento y marcha en reversa. Este manual proporciona información sobre la instalación, el funcionamiento, la seguridad, el mantenimiento, las partes de repuesto y la garantía.



¡ADVERTENCIA!

¡Si no se instala y utiliza este producto según las recomendaciones del fabricante, puede causar daños a la propiedad, lesiones corporales/personales graves y/o la muerte a usted y aquellos que busca proteger!



No instale ni utilice este producto de seguridad a menos que haya leído y entienda la información de seguridad de este manual.

- Una instalación adecuada, junto con la capacitación del operador para el uso, el cuidado y el mantenimiento de los dispositivos de advertencia de emergencia son esenciales para garantizar su seguridad y la de aquellos que busca proteger.
- Tenga cuidado cuando trabaje con conexiones eléctricas energizadas.
- Este producto debe conectarse a tierra correctamente. La conexión a tierra inadecuada y/o el cortocircuito de las conexiones eléctricas pueden hacer que se forme un arco de alta corriente, lo que puede causar lesiones personales y/o daños graves a los vehículos, incluido un incendio.
- La instalación y la colocación correctas son indispensables para el funcionamiento de este dispositivo. Instale este producto de forma que se maximice el rendimiento de salida del sistema y se coloquen los controles a una distancia conveniente para que el operador pueda accionar el sistema sin perder contacto visual con el camino.
- Es responsabilidad del operador del vehículo garantizar que todas las funcionalidades de este producto operen correctamente durante su uso. Durante su uso, el operador del vehículo debe asegurarse de que los componentes del vehículo (es decir, maleteros o puertas de compartimentos abiertos), personas, vehículos u otros obstáculos no bloqueen la visión de la cámara.

Especificaciones:

Cámara	EC2014-C
Imagen	CMOS de 1/3 de pulgada a color Píxeles efectivos: 725 x 488
Requisitos de voltaje	12 V
Consumo de energía	3 W
Lente	F = 2.8 mm/F = 2.0
Ángulo de la lente	120°
Audio	SÍ
Sensor de luz	Interruptor automático B&W
LED infrarrojos	11 (visibilidad máxima de 10 metros)
Conexión en espiral: CAM	Conexión macho de 4 pines roscados
Compartimento	Aleación de aluminio
Vibración mecánica	10 g
Montaje	Parte trasera/parte frontal
Peso	0.74 libras
Dimensiones (largo x alto x ancho)	2.87 x 2.99 x 2.60 pulgadas
Temperatura de operación	-22 °F a 158 °F
Clasificación de IP	IP69K
Aprobaciones	FCC, CE, C-Tick, E13/R10
Consumo de corriente	Máx. 175 mA

Monitores	Monitor LCD de 7 pulgadas EC7000-QM
Imagen	LCD de 7 pulgadas a color, 16:9
Controlador	4 cámaras
Voltaje	12 a 24 VCC
Consumo de energía	Máximo 25 W
Imágenes en el espejo	SÍ (a través de la cámara y el interruptor del monitor)
Función de pantalla dividida	SÍ
Compatible con AV	SÍ
Compatible con DVR	No
Audio	SÍ
Contraste/brillo	SÍ
Sensor de luz	Regulación de intensidad de luz automática para la noche/el día
Selección de cámara	Cables de activación y monitor
Conexión: CAM	Conexión hembra de 4 pines roscados
Conexión (espiral del monitor)	Conexión macho de 22 pines
Conexión: CB	N/C
Compartimento	Plástico
Montaje	Permanente - HD (se suministran 2 opciones de soporte)
Vibración mecánica	Soporte tipo pedestal - 3G Soporte tipo horquilla - 8G
Peso	1.26 libras
Dimensiones (largo x alto x ancho)	7.21 x 5.04 x 1.24 pulgadas
Temperatura de operación	4 °F a 158 °F
Control remoto	SÍ
Consumo de Corriente	2A
Aprobaciones	FCC, CE, ROHS

Instalación, cableado y funcionamiento

⚠ ¡Precaución! Cuando perefere la superficie de cualquier vehículo, asegúrese de que en el área no haya cables eléctricos, conductos de combustible, tapicería del vehículo, etc. que pudieran dañarse.

Notas:

1. Los cables más largos y las conexiones ajustadas le darán una vida útil más larga a los componentes. Para los cables de alta tensión, se recomienda usar bloques de terminales o conexiones soldadas con tubería contraible para proteger las conexiones. No use conectores de desplazamiento de aislamiento (por ejemplo, conectores de aseguramiento 3M de Scotch).
2. Dirija los cables usando arandelas y sellador cuando pase a través de las paredes del compartimiento. Use la mínima cantidad de empalmes para que la disminución de voltaje sea menor. Los ambientes con altas temperaturas (por ejemplo, debajo del toldo) reducirán considerablemente la capacidad de transportar corriente de los cables, fusibles y disyuntores. Todo el cableado debe cumplir con las recomendaciones de tamaño mínimo de cable y otras recomendaciones del fabricante, y debe protegerse de las partes móviles y las superficies calientes. Deben usarse mangueras, arandelas, nudos de cables y herramientas de instalación similares para anclar y proteger todos los cables.
3. Los fusibles y disyuntores deben ubicarse tan cerca como sea posible de los puntos de la toma de energía y deben ser del tamaño apropiado para proteger el cableado y los dispositivos.
4. Debe prestarse especial atención a la ubicación y al método de hacer las conexiones eléctricas y los empalmes para proteger estos puntos contra la corrosión y la pérdida de conductividad.
5. Las descargas a tierra sólo deben hacerse en componentes sustanciales del chasis, de preferencia directamente en la batería del vehículo.
6. Los disyuntores son muy sensibles a las altas temperaturas y se "activarán en falso" si se instalan en ambientes calurosos o si se operan cerca de su capacidad.

Instalación: Cámara modelo EC2014-C

¡Importante! Instale la cámara en un lugar en el que se tenga la mejor vista del área inmediatamente detrás del vehículo. Por lo general, los lugares de montaje en la parte superior del vehículo ofrecen el mejor campo de visión. Los lugares de montaje más bajos reducen el campo de visión y aumentan la posibilidad de recibir salpicaduras de los vehículos.

1. Encuentre un lugar adecuado para la instalación.
2. Perfere orificios de acuerdo con el tamaño del soporte en U y fíjelo.
3. Perfere un orificio de 19 mm (3/4 de pulgada) junto al soporte en U.
4. Instale la cámara y el protector solar en el soporte en U.
5. Conecte la parte trasera de la cámara con el cable de extensión desde el interior del vehículo.
6. Afloje los tornillos de cabeza hexagonal y ajuste la posición de la cámara para obtener el mejor ángulo de visión en el monitor.



Figura 1

Cableado: ECTC20-4

¡Importante! Haga que todas las conexiones dentro o fuera del vehículo sean a prueba de agua usando sellador y envolviéndolas cinta para aislar. Ajuste bien la cinta superponiéndola sobre la mitad de la cinta ya colocada para que no haya espacios vacíos.

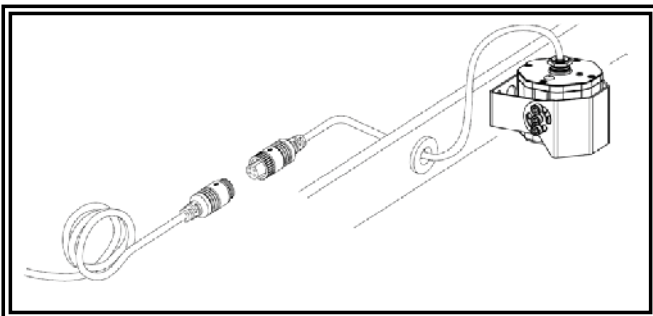
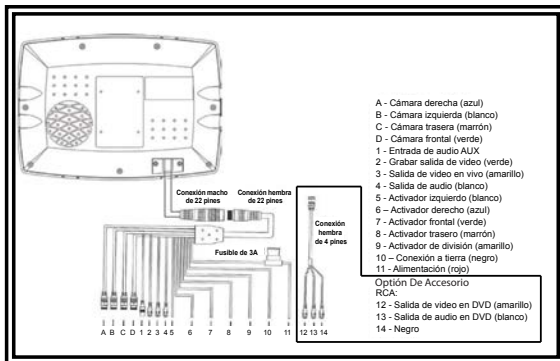


Figura 2



DEFINICIÓN DE CABLEADO

Monitor:

Modelo EC7000-QM



¡ADVERTENCIA!

Para evitar una descarga accidental, NO ABRA LA TAPA DEL MONITOR. Al abrir la tapa del monitor expondrá el interior del monitor a condiciones que podrían afectar el desempeño de manera negativa. Cualquier evidencia de manipulación de los componentes sellados anulará la garantía.

¡Importante! No exponga el monitor al agua, no es a prueba de agua. Si entra agua en el monitor, podría causar daños graves.

Instalación: EC7000-QM

Instrucciones de instalación usando un soporte de montaje en U

1. Seleccione una posición apropiada en el vehículo y fije el soporte de montaje en U con tornillos (figura 3).
2. Fije el monitor al soporte de montaje en U con los tornillos de ajuste de ángulo y ajuste el ángulo de visión del monitor.
3. Coloque el parasol y conecte el monitor con el cable de conversión de AV y alimentación (figura 4).

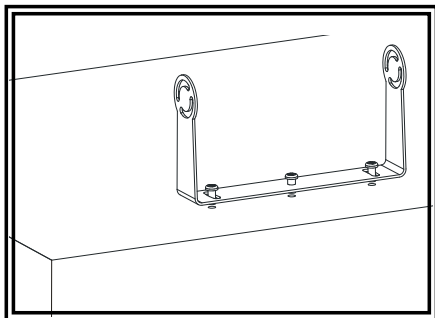


Figura 3

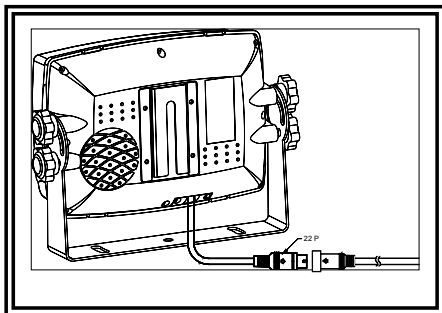


Figure 4

Instrucciones de instalación usando una base de pedestal

1. Seleccione una posición apropiada en el vehículo y fije la base de soporte (figura 5).
2. Fije el monitor a la base de soporte y ajuste el ángulo de visión.
3. Coloque el parasol y conecte el monitor con el cable de conversión AV y suministro de energía (figura 6).

Una la base de soporte al vehículo

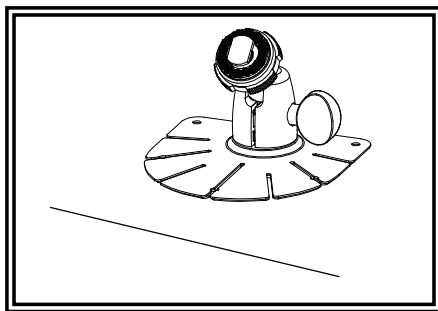


Figure 5

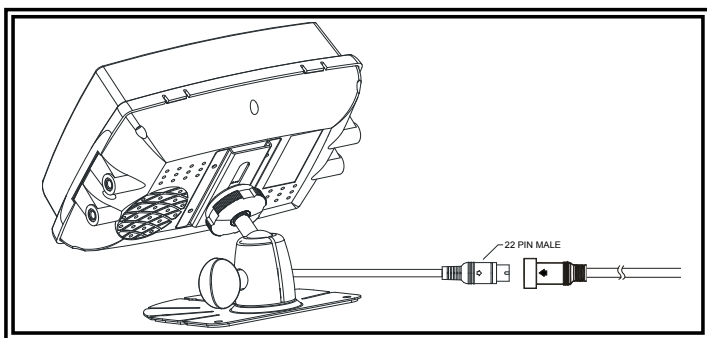
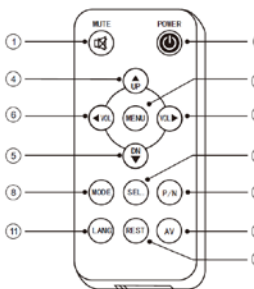


Figure 6

Operación del control remoto



1. MUTE (SILENCIAR)
Para silenciar/activar el volumen
2. POWER (ENCENDIDO)
Botón de apagado/encendido
3. MENÚ (MENÚ)
Botón de control del menú
4. UP (ARRIBA)
Selección del menú hacia arriba
5. DN (ABAJO)
Selección del menú y selección del modo de visualización (vista sencilla, dual, triple, cuádruple, imagen PIP)
6. VOL- (BAJAR VOLUMEN)
Bajar el volumen y cambiar los valores de cada submenú
7. VOL+ (SUBIR VOLUMEN)
Subir el volumen y cambiar los valores de cada submenú
8. MODE (MODOS)
Selección del menú y selección del modo de visualización (vista sencilla, dual, triple, cuádruple, imagen PIP)
9. SEL (SELECCIÓN)
Selector de la tecla de salto. Salto rápido al modo de visualización especificado por SYSTEM SETUP (CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA)- JUMP KEY (TECLA DE SALTO)
10. P/N
Selector del sistema PAL/NTSC TV
11. LANG (IDIOMA)
Selección de idioma
12. REST (RESTABLECER)
Restablecer los ajustes de fábrica
13. AV
Para ir a/salir del canal del DVD

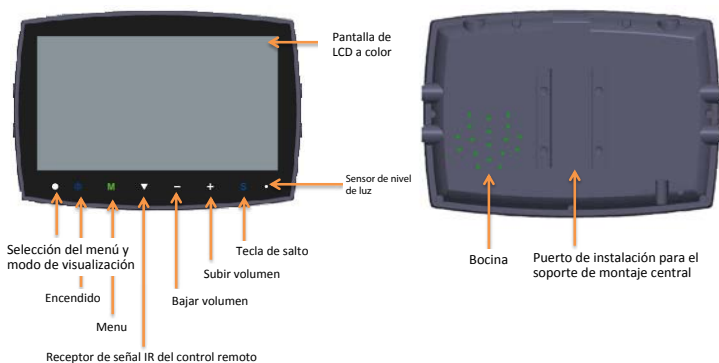


¡ADVERTENCIA!

1. Para hacer funcionar el control remoto, alínelo con la ventana del receptor de señal remota.
2. Nunca desarme el control remoto, lo deje caer ni lo moje.

Identificación de las partes del monitor

EC7000-M



Operación del menú

Oprima el botón Menu (Menú) en el control remoto o el botón menú en la pantalla del monitor.

Use las flechas hacia arriba y hacia abajo en el control remoto o la flecha hacia abajo en la pantalla del monitor para desplazarse por los menús.

Use Subir volumen en el control remoto o el botón + en la pantalla del monitor para seleccionar el menú destacado o Bajar volumen en el control remoto o el botón - en la pantalla del monitor para regresar al menú anterior.

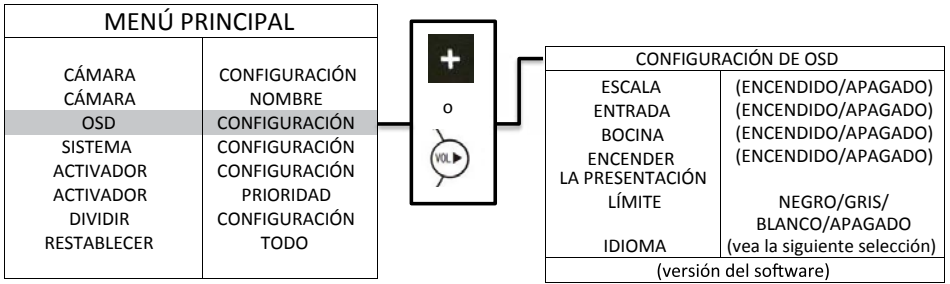


MENÚ PRINCIPAL		CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA	
CÁMARA	CONFIGURACIÓN	CÁMARA	(IZQUIERDA/DERECHA/PARTE FRONTAL/PARTE TRASERA)
CÁMARA	NOMBRE	BRILLO	(seleccionar brillo)
OSD	CONFIGURACIÓN	CONTRASTE	(seleccionar contraste)
SISTEMA	CONFIGURACIÓN	COLOR	(seleccionar color)
ACTIVADOR	PRIORIDAD	TINTE	(seleccionar tono)
ACTIVADOR	CONFIGURACIÓN	ESPEJO	(ENCENDIDO/APAGADO)
DIVIDIR	TODOS		
RESTABLECER			

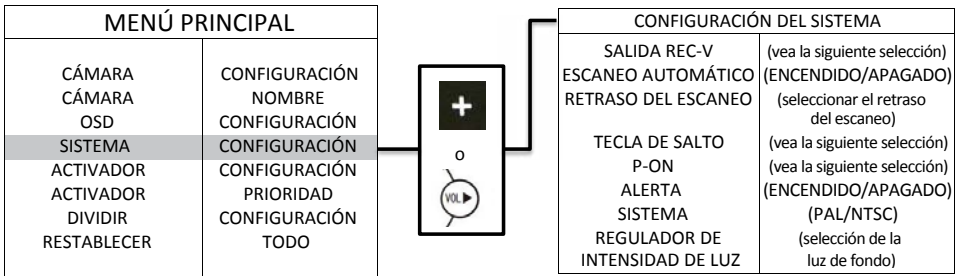
- ☒ CÁMARA: Para seleccionar la cámara que se va a ajustar.
- ☒ BRILLO: Para ajustar el brillo de la cámara.
- ☒ CONTRASTE: Para ajustar el contraste de la cámara.
- ☒ COLOR: Para ajustar el color de la cámara.
- ☒ TONO: Para ajustar el tono de la cámara.
- ☒ ESPEJO: Para encender o apagar la función de espejo.

MENÚ PRINCIPAL		NOMBRE DE LA CÁMARA	
CÁMARA	CONFIGURACIÓN	IZQUIERDA	-----
CÁMARA	NOMBRE	DERECHA	-----
OSD	CONFIGURACIÓN	PARTE FRONTAL	-----
SISTEMA	CONFIGURACIÓN	PARTE TRASERA	-----
ACTIVADOR	PRIORIDAD	PANTALLA	-----
ACTIVADOR	CONFIGURACIÓN		(ENCENDIDO/APAGADO)
DIVIDIR	TODOS		
RESTABLECER			

- ☒ IZQUIERDA/DERECHA/PARTE FRONTAL/PARTE TRASERA: Para cambiar el nombre de las ubicaciones de la cámara.
- ☒ PANTALLA: Para encender/apagar la pantalla.

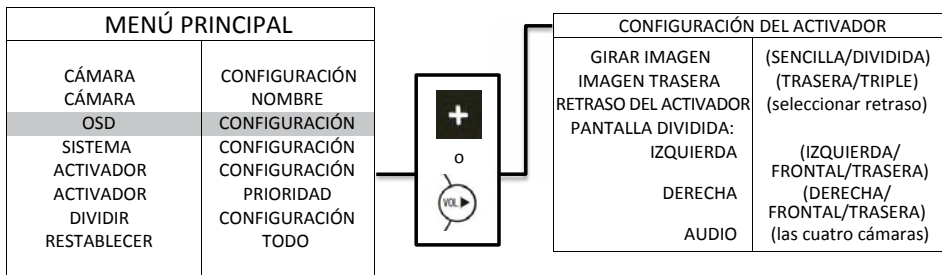


- ☒ ESCALA: Enciende/apaga la etiqueta de distancia electrónica. Cuando se ajusta en Encendido, se desplazará la etiqueta de distancia electrónica cuando se active la cámara de visión trasera (cámara 3).
- ☒ ESCANEADO DE LA ENTRADA: Para encender/apagar la identificación automática de las entradas de la cámara. Cuando el ESCANEADO DE LA ENTRADA está ENCENDIDO, el monitor mostrará las cámaras conectadas y se saltará las entradas que no estén conectadas.
- ☒ BOCINA: Para encender/apagar la bocina.
- ☒ ENCENDER LA PRESENTACIÓN: Para encender/apagar la función de presentación.
- ☒ LÍMITE: Para establecer el color de la línea de separación entre las entradas de la cámara. Están disponibles los colores blanco, gris, negro y sin color.
- ☒ IDIOMA: Para establecer el idioma de OSD. Inglés, Finlandés, Holandés, Español, Alemán e Italiano.
- ☒ VERSIÓN DEL SOFTWARE: Se actualizará todo el tiempo.

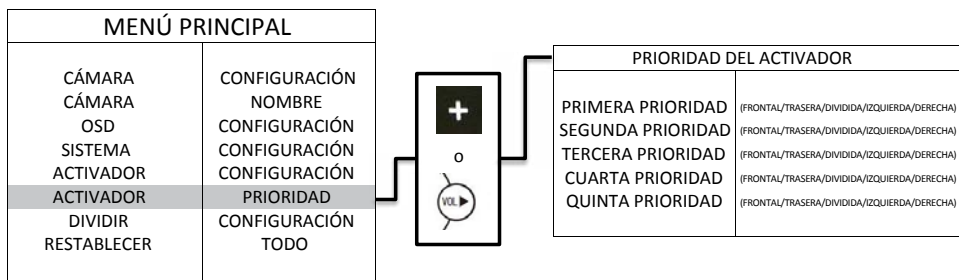


- ☒ SALIDA REC-V: Para configurar la grabación de las entradas de la cámara cuando estén conectadas al DVR a través del cable de RCA color verde. Se puede seleccionar el lado izquierdo, lado derecho, vista frontal, cámara de vista trasera e imagen cuádruple.
- ☒ ESCANEADO AUTOMÁTICO: Para configurar la función de escaneo automático. Cuando el ESCANEADO AUTOMÁTICO está ENCENDIDO, el monitor cambiará automáticamente entre las entradas de la cámara conectada y la imagen cuádruple.
- ☒ RETRASO DEL ESCANEADO: Para configurar el tiempo de cambio del ESCANEADO AUTOMÁTICO. Cambiar el plazo: De 0 a 60 segundos.
- ☒ TECLA DE SALTO: Para configurar el modo de visualización de atajos de los 13 modos a la izquierda. Se puede activar con el selector de tecla de salto. Opciones: Izquierda, derecha, parte frontal, parte trasera, cuádruple, dual, dual 2, triple, triple 2, señal 1, señal 2, señal 3, división en H, tresbolillo y división en Y.
- ☒ MODO P-ON: Para configurar el modelo de visualización predeterminada de los 13 modos a la izquierda o el modo de ESPERA. Opciones: Izquierda, derecha, parte frontal, parte trasera, cuádruple, dual, dual 2, triple, triple 2, señal 1, señal 2, señal 3, división en H, tresbolillo y división en Y.

- ☒ ALERTA: Para encender/apagar el tono de advertencia. El ajuste predeterminado es ENCENDIDO y se producirá un pitido cuando se use el menú.
- SISTEMA: Para configurar el sistema de TV: PAL/NTSC.
- ☒ REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ: Para configurar el nivel de brillo de la luz de fondo de la pantalla. Están disponibles cinco niveles y la opción AUTOMÁTICA; entre mayor sea el nivel, mayor será el brillo.
- ☒ Cuando se configura en AUTOMÁTICO, la luz de fondo se ajusta automáticamente de acuerdo con el brillo del exterior.

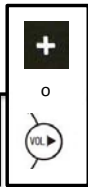


- ☒ GIRAR IMAGEN: Para configurar que las entradas de la cámara se muestren cuando esté activada la cámara del lado izquierdo (cámara 1) o la cámara del lado derecho (cámara 2). Cuando se configura como SENCILLA, la entrada de la cámara correspondiente se mostrará cuando se active cualquiera de las cámaras. Cuando se establece como DIVIDIDA, se mostrará una imagen dividida de la cámara del lado izquierdo y de la cámara de visión trasera cuando esté activada la cámara del lado izquierdo; se mostrará la imagen dividida de la cámara del lado derecho y la cámara de visión trasera cuando esté activada la cámara del lado derecho.
- ☒ IMAGEN TRASERA: Para configurar que las entradas de la cámara se muestren cuando se esté activada la cámara de visión trasera. Cuando se establece en TRASERA, se mostrará la cámara de visión trasera cuando esté activada. Cuando se establece como TRIPLE, estarán activadas la cámara del lado izquierdo, la cámara del lado derecho y la cámara de visión trasera.
- ☒ RETRASO DEL ACTIVADOR: Para configurar el tiempo de retraso de la visualización de video cuando se apaguen las señales del activador. Demorar el plazo: De 0 a 30 segundos.
- ☒ PANTALLA DIVIDIDA: Para configurar que las entradas de la cámara se muestren cuando esté activado el cable del activador "dividido". IZQUIERDA/DERECHA es para configurar la entrada de la cámara que se mostrará en el lado izquierdo/derecho de la pantalla del monitor. AUDIO es para configurar la forma de la salida de audio de cualquiera de las cuatro cámaras.



- ☒ PRIORIDAD DEL ACTIVADOR: Para establecer la prioridad del activador de la cámara.

MENÚ PRINCIPAL	
CÁMARA	CONFIGURACIÓN
CÁMARA	NOMBRE
OSD	CONFIGURACIÓN
SISTEMA	CONFIGURACIÓN
ACTIVADOR	CONFIGURACIÓN
ACTIVADOR	PRIORIDAD
DIVIDIR	CONFIGURACIÓN
RESTABLECER	TODO



CONFIGURACIÓN DE LA DIVISIÓN	
DIVISIÓN	PANTALLA
DIVISIÓN	PANTALLA
TRIPLE	PANTALLA
TRIPLE	PANTALLA
CUÁDRUPLE	PANTALLA
SEÑAL	PANTALLA
SEÑAL	PANTALLA
SEÑAL	PANTALLA
TRÉBOL	PANTALLA
DIVISIÓN EN Y	PANTALLA



IZQUIERDA	IZQUIERDA/DERECHA/FRONTAL/TRASERA
DERECHA	IZQUIERDA/DERECHA/FRONTAL/TRASERA
AUDIO	IZQUIERDA/DERECHA/FRONTAL/TRASERA

*Haga clic en el botón de menú para retroceder una pantalla

CONFIGURACIÓN DE LA DIVISIÓN: Para configurar la vista de pantalla dividida.

MENÚ PRINCIPAL	
CÁMARA	CONFIGURACIÓN
CÁMARA	NOMBRE
OSD	CONFIGURACIÓN
SISTEMA	CONFIGURACIÓN
ACTIVADOR	CONFIGURACIÓN
ACTIVADOR	PRIORIDAD
DIVIDIR	CONFIGURACIÓN
RESTABLECER	TODO

Haga clic en Subir volumen para restablecer los ajustes de fábrica.

Limitación de responsabilidad y garantía limitada del fabricante:

El fabricante garantiza que al momento de la compra, este producto cumple con las especificaciones del fabricante para el mismo (disponibles a pedido). El fabricante garantiza además que el presente producto está libre de defectos en sus materiales y en su fabricación. Esta garantía limitada se extiende durante treinta y seis (36) meses a partir de la fecha de la compra. Pueden aplicarse otras garantías. Para más información, comuníquese con el fabricante. El fabricante, a criterio propio, reparará o cambiará todo producto que determine como defectuoso y que esté sujeto a la presente garantía limitada.

EL DAÑO A LAS PIEZAS O PRODUCTOS QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN INDEBIDA, ACCIDENTES, ABUSO, USO INDEBIDO, NEGLIGENCIA, MODIFICACIONES NO APROBADAS, INCENDIOS U OTROS PELIGROS, LA INSTALACIÓN O EL USO INCORRECTOS O LA FALTA DE MANTENIMIENTO CONFORME A LOS PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO QUE SE ESTABLECEN EN LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO DEL FABRICANTE, ANULA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

LAS REPRESENTACIONES O DESCRIPCIONES ORALES DEL PRODUCTO QUE PUEDAN HABER SIDO REALIZADAS POR VENDEDORES, DISTRIBUIDORES, AGENTES U OTROS REPRESENTANTES DEL FABRICANTE NO CONSTITUYEN GARANTÍAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO PODRÁ ENMENDARSE, MODIFICARSE NI AMPLIARSE EXCEPTO MEDIANTE UN ACUERDO ESCRITO FIRMADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DEL FABRICANTE QUE HAGA REFERENCIA EN FORMA EXPRESA A ELLA.

Exclusión de otras garantías: EL FABRICANTE NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. MEDIANTE LA PRESENTE, SE EXCLUYEN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, QUE NO SE APLICARÁN AL PRODUCTO. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR CON RESPECTO AL CONTRATO, DERECHOS POR DAÑOS O CUALQUIER OTRA TEORÍA CONTRA EL FABRICANTE RELACIONADA CON EL PRODUCTO Y SU USO SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE DESCRIBE ANTERIORMENTE.

Limitación de responsabilidad: EN EL CASO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS QUE SURJAN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA O POR CUALQUIER OTRO RECLAMO RELACIONADO CON LOS PRODUCTOS DEL FABRICANTE, CON LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE FRENTE A LOS DAÑOS, QUEDARÁ LIMITADA AL IMPORTE PAGADO POR EL PRODUCTO EN EL MOMENTO DE LA COMPRA ORIGINAL. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE, BAJO NINGÚN MOTIVO, POR EL LUCRO CESANTE, EL COSTO DE LA MANO DE OBRA NI DEL EQUIPO DE SUSTITUCIÓN, DAÑOS A LA PROPIEDAD NI POR OTROS DAÑOS ESPECIALES, RESULTANTES O INDIRECTOS EN FUNCIÓN DE RECLAMOS POR INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, INSTALACIÓN INAPROPIADA, NEGLIGENCIA U OTROS, INCLUSO SI EL FABRICANTE O UNO DE SUS REPRESENTANTES HUBIESE ANTICIPADO LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS. EL FABRICANTE NO TENDRÁ NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RESPECTO DEL PRODUCTO O SU VENTA, OPERACIÓN Y USO NI SUPONE O AUTORIZA QUE SE SUPONGA TODA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADAS CON DICHO PRODUCTO.

Esta garantía limitada define los derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños resultantes o indirectos.

Declaración de conformidad:

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo puede no provocar interferencias dañinas.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que puede provocar un funcionamiento indeseado.



833 West Diamond St.
Boise, Idaho 83705

Servicio al cliente
EE.UU. 800.635.5900

Reino Unido +44 (0)13 237 5340

AUS +61 (0)3 63322444

www.eccoeng.com



L'ensemble caméra et moniteur EC7000-QK d'ECCO est conçu pour fournir au conducteur les images vidéo et le son de quatre caméras au maximum (l'ensemble est fourni avec une caméra EC2014-C) individuellement, ou simultanément sur écran partagé, pour lui assurer la meilleure visibilité possible. Lorsqu'il est correctement installé et utilisé en même temps que les rétroviseurs du véhicule, l'ensemble EC7000-QK d'ECCO aide les conducteurs dans les situations de stationnement et de recul dangereuses. Ce manuel contient des informations sur l'installation, le fonctionnement, la sécurité, l'entretien, les pièces de remplacement et la garantie.



AVERTISSEMENT !

Le défaut d'installation ou d'utilisation de ce produit conformément aux recommandations du fabricant peut entraîner des dommages matériels, de graves blessures corporelles et/ou la mort, pour vous-même et ceux que vous cherchez à protéger !

N'installez pas et/ou n'utilisez pas ce produit de sécurité avant d'avoir lu et compris les informations de sécurité figurant dans ce manuel.

- Une installation correcte combinée à la formation de l'opérateur à l'utilisation, à l'entretien et à la maintenance des dispositifs d'alerte d'urgence sont essentielles pour garantir votre sécurité et celle des personnes que vous essayez de protéger.
- Faites preuve de prudence lorsque vous travaillez avec des connexions électriques sous tension.
- Ce produit doit être mis à la masse correctement. Une mauvaise mise à la masse et/ou un court-circuit des connexions électriques peut entraîner un arc électrique de forte intensité, susceptible d'entraîner des blessures corporelles et/ou de graves dommages au véhicule, y compris un incendie.
- Un positionnement et une installation appropriés sont essentiels au fonctionnement de ce dispositif. Installez ce produit de telle sorte que les performances de sortie du système soient optimisées et que les commandes soient placées à portée de l'opérateur afin qu'il ou elle puisse faire fonctionner le système sans quitter la chaussée des yeux.
- Il incombe au conducteur du véhicule de vérifier pendant l'utilisation que toutes les fonctionnalités de ce produit fonctionnent correctement. Pendant l'utilisation, le conducteur du véhicule doit vérifier que la vue de la caméra n'est pas bloquée par les éléments du véhicule (par exemple des coffres ou des portes de compartiment ouvertes), des personnes, des véhicules ou d'autres obstacles.

Caractéristiques techniques :

Caméra	EC2014-C
Image	1/3 po. CMOS Couleur Pixels effectifs : 725 x 488
Tension d'alimentation	12 V
Consommation d'énergie	3 W
Objectif	F=2,8 mm / F=2,0
Angle d'objectif	120 °
Audio	Oui
Capteur de lumière	Commutation automatique N&B
DEL infrarouges	11 (visibilité max. 10 m)
Connexion à raccord flexible : CAM	Mâle 4 broches, fileté
Boîtier	Alliage à base d'aluminium
Vibrations mécaniques	10 g
Fixation	Avant/Arrière
Poids	0,74 lbs.
Dimensions (lxHxP)	2,87 po.x 2,99 po.x 2,60 po.
Température de fonctionnement	-30 °C à 70 °C (-22 °F à 158 °F)
Protection IP	IP69K
Homologations	FCC, CE, C-Tick, E13/R10
Consommation de courant	175 mA max.

Moniteurs	Moniteur LCD 7 po. EC7000-QM
Image	LCD 7 po. couleur, 16:9
Contrôle	4 caméras
Tension électrique	12-24 Vcc
Consommation d'énergie	25 W max.
Image en miroir	Oui (via commutateur caméra et moniteur)
Fonctionnalité d'écran partagé	Oui
Compatible AV	Oui
Compatible DVR	Non
Audio	Oui
Contraste/Luminosité	Oui
Capteur de lumière	Atténuation auto. Jour/Nuit
Sélection de la caméra	Câbles de déclenchement et moniteur
Connexion : CAM	Femelle 4 broches, fileté
Connexion (Raccord flexible Moniteur)	Mâle 22 broches
Connexion : CB	N/D
Boîtier	Plastique
Fixation	Permanente – HD (2 options de support fournies)
Vibrations mécaniques	Support piédestal – 3G Support berceau – 8G
Poids	1,26 lbs.
Dimensions (lxHxP)	7,21 po.x 5,04 po.x 1,24 po.
Température de fonctionnement	-15,5 °C à 70 °C (4 °F à 158 °F)
Télécommande	Oui
Appel de courant	2A
Homologations	FCC, CE, RoHS

Installation, câblage et fonctionnement

Attention ! Lors du perçage dans une surface du véhicule, vérifiez que cet endroit est libre de tous fils électriques, conduites de carburant, sellerie du véhicule, etc. susceptibles d'être endommagés.

Remarques :

1. Des fils de plus grosse section et des connexions serrées offrent une durée de vie utile supérieure aux composants. Pour les fils destinés aux ampérages élevés, il est recommandé d'utiliser des borniers ou des connexions soudées avec une gaine rétractable pour les protéger. N'utilisez pas de connecteurs de déplacement d'isolation (par exemple des connecteurs de type Scotchlock 3M).
2. Acheminez le câblage en utilisant des passe-fils et un agent d'étanchéité lors du passage au travers des parois de la cabine. Réduisez au maximum le nombre d'épissures pour limiter les chutes de tension. Des températures ambiantes élevées (par exemple sous le capot) réduisent considérablement la capacité de transport du courant des fils, fusibles et disjoncteurs. Tout le câblage doit être conforme à la section minimale de fil et aux autres recommandations du fabricant, et doit être protégé des pièces mobiles et des surfaces chaudes. Tout le câblage doit être fixé et protégé par des manches, passe-fils, attache-fils et d'autres matériels d'installation.
3. Les fusibles ou disjoncteurs doivent être situés aussi près que possible des points de branchement à l'alimentation et correctement dimensionnés pour protéger le câblage et les dispositifs.
4. Accordez une attention particulière à l'emplacement et à la méthode de réalisation des connexions électriques et des épissures pour protéger ces points de la corrosion et de la perte de conductivité.
5. La terminaison de la masse ne doit être réalisée que sur des composants importants du châssis, de préférence directement sur la batterie du véhicule.
6. Les disjoncteurs sont très sensibles aux températures élevées et se déclenchent de manière erronée lorsqu'ils sont installés dans des environnements chauds ou exploités à un niveau proche de leur capacité maximale.

Installation :

Caméra modèle EC2014-C

Important ! Fixez la caméra à un endroit qui offre la meilleure visibilité de la zone située immédiatement derrière le véhicule. En général, les emplacements de fixation situés en haut du véhicule offrent le meilleur champ de vision. Les emplacements de fixation situés plus bas limitent le champ de vision et augmentent la probabilité de dommages provoqués par les éclaboussures de la route.

1. Recherchez un emplacement approprié pour l'installation.
2. Forez des trous correspondant à la taille de l'étrier et fixez celui-ci.
3. Forez un trou de 3/4 po. (19 mm) à côté de l'étrier.
4. Installez la caméra et le pare-soleil sur l'étrier.
5. Connectez le raccord souple de la caméra au câble d'extension venant de l'intérieur du véhicule
6. Desserrez les vis à tête hexagonale et ajustez la position de la caméra pour obtenir le meilleur angle de vue sur le moniteur.

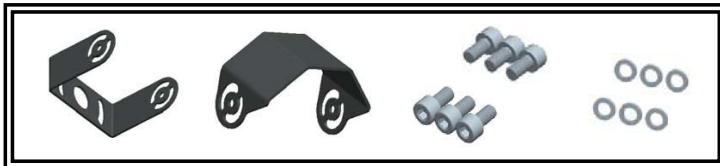


Figure 1

Câblage : ECTC20-4

Important ! Étanchéifiez toutes les connexions à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule à l'aide de mastic et de ruban isolant. Enveloppez-les étroitement de ruban isolant en veillant à ce que les tours se chevauchent de la moitié de leur largeur afin de ne pas laisser de lacunes.

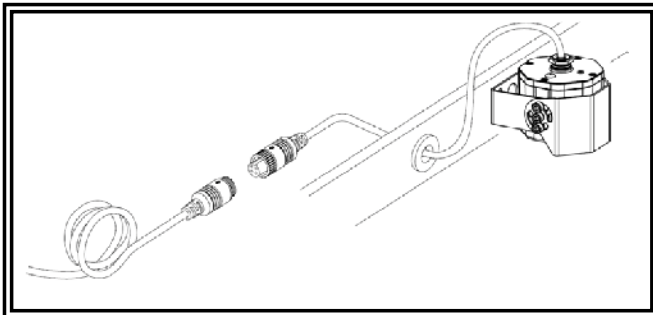
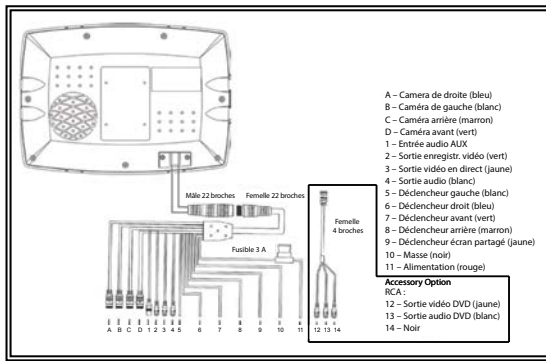


Figure 2



CÂBLAGE DÉFINI

Moniteur :
Modèle EC7000-QM



AVERTISSEMENT !

Pour éviter un choc électrique accidentel, **N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER DU MONITEUR**. L'ouverture du boîtier du moniteur expose l'intérieur de celui-ci à des conditions susceptibles de nuire à ses performances. Toute preuve de manipulation des composants scellés annulera la garantie.

Important ! N'exposez pas le moniteur à l'eau car il n'est pas étanche. De l'eau pénétrant dans le moniteur pourrait provoquer des dommages importants.

Installation : EC7000-QM

Instructions d'installation de l'étrier de fixation

1. Choisissez l'endroit approprié sur le véhicule et fixez l'étrier avec des vis (Figure 3)
2. Fixez le moniteur à l'étrier avec les vis de réglage de l'inclinaison et ajustez l'angle de vue du moniteur
3. Placez le pare-soleil et connectez le moniteur au câble de conversion d'alimentation et AV (Figure 4)

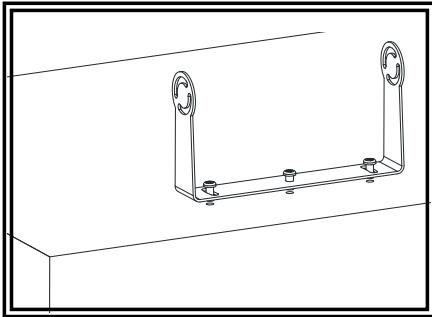


Figure 3

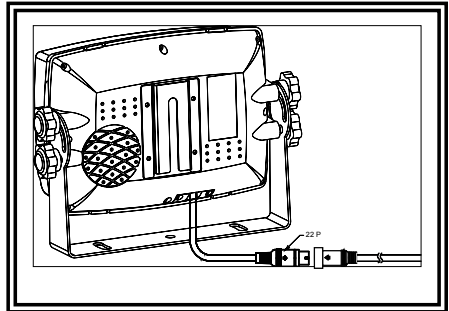


Figure 4

Instructions d'installation du piédestal

1. Choisissez l'endroit approprié sur le véhicule et fixez le piédestal (Figure 6)
2. Fixez le moniteur sur le piédestal et ajustez l'angle de vue
3. Placez le pare-soleil et connectez le moniteur au câble de conversion d'alimentation et AV (Figure 7)

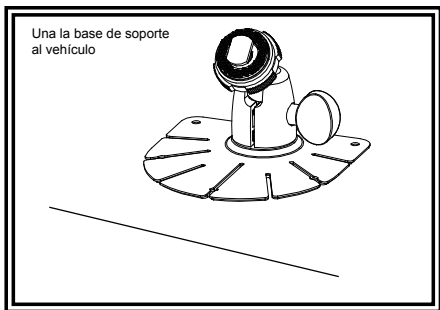


Figure 6

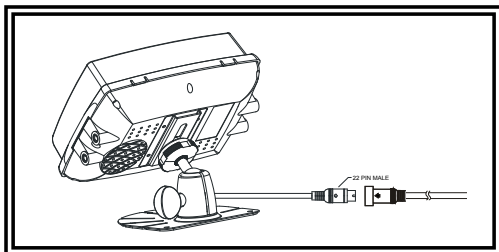
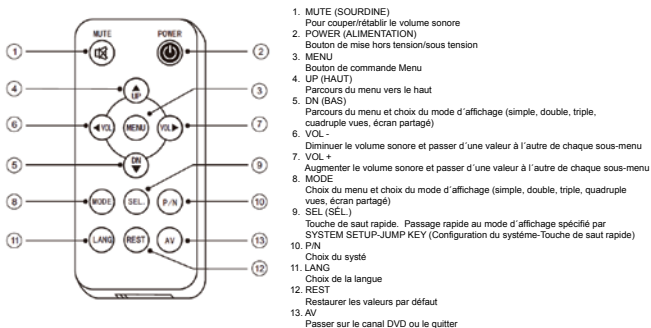


Figure 7

Fonctionnement de la télécommande

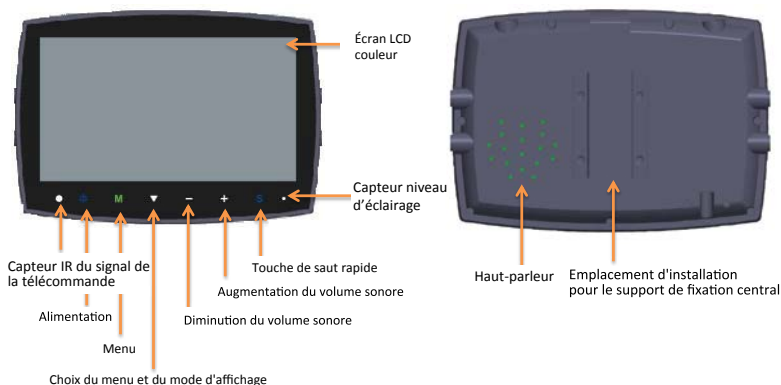


AVERTISSEMENT !

1. Alignez la télécommande sur le capteur de réception de signal de télécommande.
2. Ne démontez jamais la télécommande, ne la laissez pas tomber, empêchez qu'elle soit mouillée.

Identification des éléments du moniteur

EC7000-M



Fonctionnement du menu

Appuyez sur le bouton de la télécommande (MENU image) ou du moniteur:

Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas sur la télécommande ou la flèche vers le bas sur le moniteur pour passer d'un menu à l'autre.

Utilisez le bouton d'augmentation du volume sonore de la télécommande ou le bouton + du moniteur pour sélectionner le menu affiché en évidence, ou bien sur le bouton de diminution du volume sonore de la télécommande ou le bouton - du moniteur pour repasser au menu précédent.

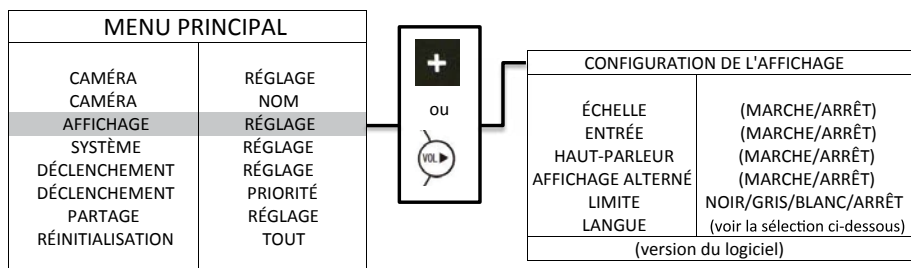


MENU PRINCIPAL		CONFIGURATION DE LA CAMÉRA	
CAMÉRA	RÉGLAGE	CAMÉRA	(GAUCHE/DROITE/AVANT/ARRIÈRE)
CAMÉRA	NOM	LUMINOSITÉ	(sélectionne la luminosité)
AFFICHAGE	RÉGLAGE	CONTRASTE	(sélectionne le contraste)
SYSTÈME	RÉGLAGE	COULEUR	(sélectionne la couleur)
DÉCLENCHEMENT	PRIORITÉ	TEINTE	(sélectionne la teinte)
DÉCLENCHEMENT	RÉGLAGE	MIROIR	(MARCHE/ARRÊT)
PARTAGE	TOUT		
RÉINITIALISATION			

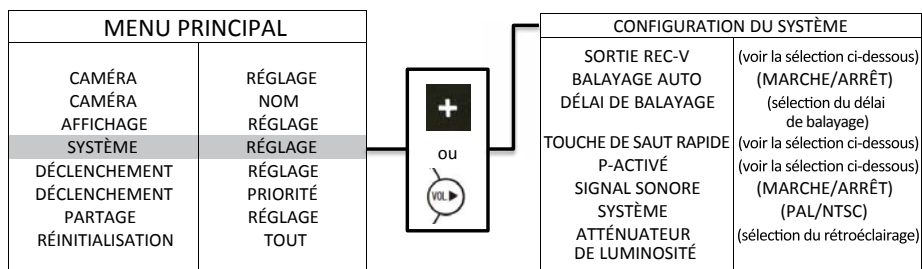
- ☒ CAMÉRA : Pour sélectionner la caméra qui doit être réglée.
- ☒ LUMINOSITÉ : Pour régler la luminosité de la caméra.
- ☒ CONTRASTE : Pour régler le contraste de la caméra.
- ☒ COULEUR : Pour régler la couleur de la caméra.
- ☒ TEINTE : Pour régler la teinte de la caméra.
- ☒ MIROIR : Pour activer ou désactiver la fonction miroir.

MENU PRINCIPAL		NOM DE LA CAMÉRA	
CAMÉRA	RÉGLAGE	GAUCHE	-----
CAMÉRA	NOM	DROITE	-----
AFFICHAGE	RÉGLAGE	AVANT	-----
SYSTÈME	RÉGLAGE	ARRIÈRE	-----
DÉCLENCHEMENT	PRIORITÉ	AFFICHAGE	(MARCHE/ARRÊT)
DÉCLENCHEMENT	RÉGLAGE		
PARTAGE	TOUT		
RÉINITIALISATION			

- ☒ GAUCHE/DROITE/AVANT/ARRIÈRE : Pour renommer les emplacements des caméras
- ☒ AFFICHAGE : Pour activer/désactiver l'affichage.

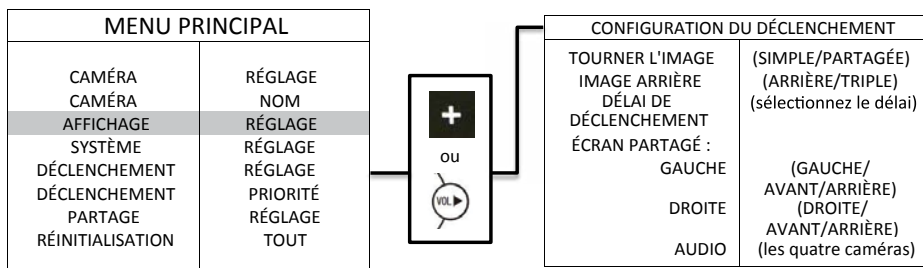


- ☒ ÉCHELLE : Pour activer/désactiver l'affichage de la distance. Quand cette option est activée, l'étiquette électronique de distance est déplacée en cas d'activation de la caméra arrière (caméra 3).
- ☒ BALAYAGE D'ENTRÉE : Pour activer/désactiver l'identification automatique des entrées de caméra. Lorsque cette option est activée, le moniteur affiche les caméras connectées et saute les entrées non connectées.
- ☒ HAUT-PARLEUR : Pour activer/désactiver le haut-parleur.
- ☒ AFFICHAGE ALTERNÉ : Pour activer/désactiver l'affichage alterné.
- ☒ SÉPARATION : Pour définir la couleur de la ligne de séparation entre les entrées de caméra. Vous pouvez choisir une ligne blanche, grise, noire ou incolore.
- ☒ LANGUE : Pour choisir la langue d'affichage. Anglais, finlandais, néerlandais, espagnol, allemand et italien.
- ☒ VERSION DU LOGICIEL : Peut être mis à jour à tout moment.

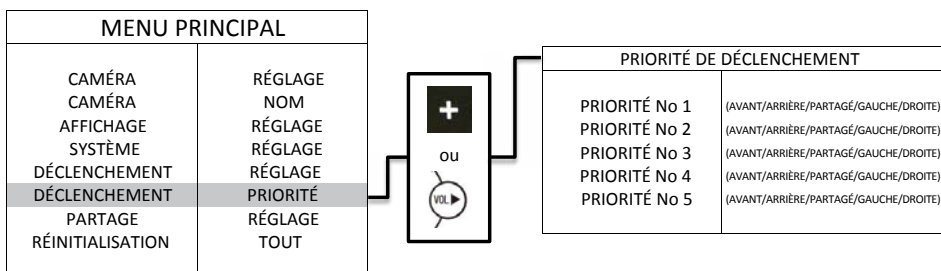


- ☒ SORTIE REC-V : Active l'enregistrement des entrées de caméra en cas de connexion à un DVR par le fil RCA vert. Il est possible de choisir les caméras gauche, droite, avant, arrière, et la vue partagée.
- ☒ BALAYAGE AUTOMATIQUE : Active la fonction de balayage automatique. Lorsque la fonction de balayage automatique est active, le moniteur permute automatiquement entre les entrées de caméra connectées et l'image partagée.
- ☒ DÉLAI DE BALAYAGE : Permet de définir le délai de permutation de la fonction de balayage automatique. Plage de temps de permutation : de 0 à 60 secondes.
- ☒ TOUCHE DE SAUT RAPIDE : Permet de définir le mode d'affichage rapide parmi les 13 modes de gauche. Elle peut être activée par le sélecteur de touche de saut rapide. Options : Gauche, Droite, Avant, Arrière, Quadruple, Double, Double2, Triple, Triple2, Pip 1, Pip 2, Pip 3, Partage horizontal, Trois panneaux et Partage en Y.
- ☒ MODE P-ACTIVÉ : Permet de définir le modèle d'affichage par défaut parmi les 13 modes de gauche ou le mode VEILLE. Options : Gauche, Droite, Avant, Arrière, Quadruple, Double, Double2, Triple, Triple2, Pip 1, Pip 2, Pip 3, Partage horizontal, Trois panneaux et Partage en Y.

- ☒ SIGNAL SONORE : Permet d'activer/de désactiver le signal sonore d'alerte. Le signal sonore est activé par défaut et retentira lors du parcours du menu.
- ☒ SYSTÈME : Permet de définir le système TV, entre PAL et NTSC.
- ☒ ATTÉNUATEUR DE LUMINOSITÉ : Permet de régler le niveau de luminosité du rétroéclairage de l'écran. On dispose de cinq niveaux et de l'option AUTO; plus le niveau est élevé, plus la luminosité est forte. Sur AUTO, le rétroéclairage s'ajuste automatiquement en fonction de la luminosité extérieure.



- ☒ ALTERNER IMAGE : Permet de définir l'affichage des entrées de caméra quand la caméra de gauche (caméra 1)/de droite (caméra 2) est activée. Quand le paramètre est SIMPLE, l'entrée de caméra correspondante est affichée quand l'une ou l'autre des caméras est activée. Quand le paramètre est PARTAGÉ, une image partagée de la caméra de gauche et de la caméra arrière est affichée quand la caméra de gauche est activée; une image partagée de la caméra de droite et de la caméra arrière est affichée quand la caméra de droite est activée.
- ☒ IMAGE ARRIÈRE : Permet de définir les entrées de caméra affichées quand la caméra arrière est activée. Quand le paramètre est ARRIÈRE, la caméra arrière est affichée lorsqu'elle est activée. Quand le paramètre est TRIPLE, les caméras de gauche, de droite et arrière sont affichées.
- ☒ DÉLAI DE DÉCLENCHEMENT : Permet de définir le délai d'affichage vidéo quand les signaux de déclenchement s'arrêtent. Plage de délai : de 0 à 30 secondes.
- ☒ ÉCRAN PARTAGÉ : Permet de définir les entrées de caméra à afficher quand le fil de déclenchement 'partagé' est activé. GAUCHE/DROITE permet de définir l'entrée de caméra à afficher du côté gauche/droit de l'écran du moniteur. AUDIO permet de régler la sortie audio de n'importe laquelle des quatre caméras.



- ☒ PRIORITÉ DE DÉCLENCHEMENT : Permet de définir la priorité de déclenchement des caméras.

MENU PRINCIPAL	
CAMÉRA	RÉGLAGE
CAMÉRA	NOM
AFFICHAGE	RÉGLAGE
SYSTÈME	RÉGLAGE
DÉCLENCHEMENT	RÉGLAGE
DÉCLENCHEMENT	PRIORITÉ
PARTAGE	RÉGLAGE
RÉINITIALISATION	TOUT



CONFIGURER PARTAGE	
PARTAGE	ÉCRAN
PARTAGE	ÉCRAN
TRIPLE	ÉCRAN
TRIPLE	ÉCRAN
QUADRUPLE	ÉCRAN
PIP	ÉCRAN
PIP	ÉCRAN
PIP	ÉCRAN
TGREFOIL	ÉCRAN
PARTAGE EN Y	ÉCRAN



GAUCHE	GAUCHE/DROITE/AVANT/ARRIÈRE
DROITE	GAUCHE/DROITE/AVANT/ARRIÈRE
AUDIO	GAUCHE/DROITE/AVANT/ARRIÈRE

* Appuyez sur le bouton Menu pour retourner d'un écran en arrière

☒ CONFIGURER PARTAGE : Pour définir la vue de l'écran partagé.

MENU PRINCIPAL	
CAMÉRA	RÉGLAGE
CAMÉRA	NOM
AFFICHAGE	RÉGLAGE
SYSTÈME	RÉGLAGE
DÉCLENCHEMENT	RÉGLAGE
DÉCLENCHEMENT	PRIORITÉ
PARTAGE	RÉGLAGE
RÉINITIALISATION	TOUT

☒ Cliquez sur le bouton d'augmentation du volume sonore pour restaurer les paramètres d'usine.

Garantie limitée et limitation de responsabilité du fabricant :

Le fabricant garantit qu'à la date d'achat ce produit sera conforme aux caractéristiques techniques définies par ses soins (disponibles sur demande) et qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre. La présente garantie limitée est valable trente-six (36) mois à compter de la date d'achat. D'autres garanties peuvent s'appliquer. Pour plus d'informations, contactez le fabricant. Le fabricant réparera ou remplacera, à son entière discrétion, tout produit qu'il jugera défectueux, sous réserve de la présente garantie limitée.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST NULLE ET NON AVENUE EN CAS D'ENDOMMAGEMENT DE PIÈCES OU DE PRODUITS RÉSULTANT D'UNE ALTÉRATION, D'UN ACCIDENT, D'UN ABUS, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UNE NÉGLIGENCE, DE MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, D'UN INCENDIE OU D'UN AUTRE DANGER; D'UNE MAUVAISE INSTALLATION OU D'UN FONCTIONNEMENT INCORRECT; OU ENCORE D'UN ENTRETIEN NON CONFORME AUX PROCÉDURES D'ENTRETIEN DÉFINIES DANS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU FABRICANT.

LES DÉCLARATIONS OU OBSERVATIONS ORALES AU SUJET DU PRODUIT QUI POURRAIENT AVOIR ÉTÉ FAITES PAR DES VENDEURS, DES REVENDEURS, DES AGENTS OU D'AUTRES REPRÉSENTANTS DU FABRICANT NE CONSTITUENT PAS DES GARANTIES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE PEUT ÊTRE MODIFIÉE ET SON CHAMP D'APPLICATION NE PEUT ÊTRE ÉLARGI EXCEPTÉ EN VERTU D'UN ACCORD ÉCRIT SIGNÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DU FABRICANT QUI FAIT EXPRESSÉMENT RÉFÉRENCE À LA PRÉSENTE GARANTIE.

Exclusion d'autres garanties : LE FABRICANT N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER SONT EXCLUES ET NE S'APPLIQUERONT PAS AU PRODUIT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHÉTEUR CONTRE LE FABRICANT CONCERNANT LE PRODUIT ET SON UTILISATION, QUEL QUE SOIT LE FONDAMENT DE RESPONSABILITÉ INVOQUÉ (RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTELLE OU AUTRE), SERA LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME INDIQUÉ CI-DESSUS.

Limitation de responsabilité : EN CAS DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION RELATIVE AUX PRODUITS DU FABRICANT, LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT SE LIMITERA AU MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT LORS DE L'ACHAT INITIAL. LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DU MANQUE À GAGNER, DU COÛT DE L'ÉQUIPEMENT DE SUBSTITUTION OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU D'AUTRES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES FONDÉS SUR UNE RÉCLAMATION POUR RUPTURE DE CONTRAT, MAUVAISE INSTALLATION, NÉGLIGENCE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION, MÊME SI LE FABRICANT OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. LE FABRICANT NE S'ACQUITTERA D'AUCUNE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ QUANT AU PRODUIT OU SA VENTE, SON FONCTIONNEMENT ET SON UTILISATION, ET N'ADMET NI N'AUTORISE L'HYPOTHÈSE DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RELATION AVEC CE PRODUIT.

La présente garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un état à l'autre.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou accessoires.

Déclaration de conformité :

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne peut pas causer de brouillage nuisible.
- (2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.



833 West Diamond St
Boise, Idaho 83705
Le Service Client
États-Unis 800.635.5900
Royaume-Uni +44 (0)113 237 5340
AUS +61 (0)3 63322444
www.eccoesg.com

